

MUM6N20A1  
MUM6N23A1



**BOSCH**

sv Bruksanvisning

*Vi gratulerar dig till ditt nya inköp av en apparat från BOSCH. Du har därmed bestämt dig för en modern hushållsapparat av hög kvalitet. Mer information om våra produkter hittar du på vår hemsida på Internet.*

## Innehåll

För din säkerhet .....	36
Kort översikt .....	38
Användning .....	38
Rengöring och skötsel .....	40
Råd vid fel .....	41
Användningsexempel .....	41
Avfallshantering .....	43
Konsumentbestämmelser .....	43

## För din säkerhet

**Läs noga denna bruksanvisning före användning för att få viktiga anvisningar om säkerhet och om hur denna apparat används.**

Om anvisningar för riktig användning av apparaten ignoreras, utslutar det tillverkarens ansvar för skador som resulterar av detta.

Denna apparat är avsedd att bearbeta sådana mängder som är normala i ett hushåll och för användning i hushållet eller för hushållsliknande, icke-kommersiella användningar.

Hushållsliknande användningar omfattar t.ex. användning i personalkök i affärer, på kontor, jordbruksrörelser eller andra kommersiella verksamheter, samt att nyttjas av gäster på pensionat, små hotell och liknande boendeinrättningar. Använd apparaten endast för att bearbeta sådana mängder som är normala i ett hushåll.

Detsamma gäller bearbetningstiderna. Överskrid inte maximala mängder (se "Användningsexempel")! Denna produkt är lämplig för att blanda, knåda, vispa och finhacka livsmedel.

Får ej användas för att bearbeta andra föremål resp substanser.

När apparaten används tillsammans med av tillverkaren tillåtna tillbehör finns fler användningsområden. Apparaten får endast användas tillsammans med originaltillbehör. Vid bruk av tillbehör följ de bifogade bruksanvisningarna. Spara bruksanvisningen.

Låt bruksanvisningen följa med apparaten vid ett eventuellt ägarbyte.

## Allmänna säkerhetsanvisningar

### Risk för elektriska stötar

Denna apparat får inte användas av barn. Håll apparaten och anslutningsledningen borta från barn. Apparater kan användas av personer med förminskad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller avsaknad av erfarenhet och kunskap, om de står under uppsikt eller undervisats i hur apparaten används på säkert sätt och därmed förstått de faror som kan uppstå i samband med felaktig användning. Barn får ej leka med apparaten.

Apparaten får endast anslutas och användas enligt angivelserna på apparatens typskylt.

Endast för användning i slutna rum. Får endast användas när ledningen och apparaten inte uppvisar några skador. Apparaten måste alltid skiljas från nätet när den lämnas utan uppsikt och innan den ska monteras, tas isär eller rengöras. Dra inte ledningen över vassa kanter eller heta ytor. Om anslutningskabeln av denna apparat skulle skadas får den endast bytas ut av tillverkaren, eller dennes kundtjänst eller en liknande kvalificerad person, för att undvika risker. Reparationer på apparaten får endast utföras av vår kundtjänst.

---

## **▲ Säkerhetsanvisningar för denna apparat**

---

### **Risk för skada!**

#### **Risk för elektriska stötar!**

Sätt först stickkontakten i vägguttaget när alla förberedelser för att kunna arbeta med apparaten är klara.

Doppa aldrig motordelen i vätska eller håll den under rinnande vatten. Använd aldrig ångrengörare. Använd endast strömvredet för att starta och stänga av apparaten. Dra ut stickkontakten ur vägguttaget när apparaten inte används.

Dra ut stickkontakten ur vägguttaget innan du försöker åtgärda ett fel.

#### **Risk för skada pga roterande verktyg!**

Stoppa aldrig ned handen i skålen när apparaten är igång.

Byt verktyg endast när drivuttaget står stilla – sedan apparaten stängts av fortsätter drivuttaget alltid rotera en kort stund.

Före byte av tillbehör eller tilläggsdelar som rör på sig när apparaten används måste apparaten stängas av och skiljas från nätet.

#### **Risk för skada pga vassa knivar!**

Ta inte i knivinsatsen med bara händerna.

Använd en borste för rengöring.

#### **Risk för skada pga vassa knivar/roterande drivuttag!**

Stoppa aldrig ned fingrarna i den påsatta mixern!

Sätt på/lossa mixern endast när drivuttaget står stilla.

#### **Risk för skållskador!**

Vid bearbetning av heta ingredienser i mixern tränger ånga ut genom tratten i locket. Fyll på maximalt 0,5 liter het eller skummande vätska.

#### **Viktigt!**

Apparaten får endast användas tillsammans med originaltillbehör.


Vid bruk av tillbehör följ de bifogade bruksanvisningarna.

Montera och använd bara ett verktyg/tillbehör åt gången.

Köksmaskinen kan bara användas tillsammans med blandarskålen när skyddslocket sitter på drivuttaget avsett för mixern.

När mixern används i sitt drivuttag ska skyddslocket sättas på det oanvända drivuttaget för blandarskålen.

Mixern går inte att starta förrän locket till den sitter fast på rätt. Låt inte mixern gå utan att det finns livsmedel i den. Bearbeta aldrig djupfrysta frukt eller grönsaker. Mixern kan skadas! Innan blandarskålen ställs in i diskmaskinen måste drivaxeln tas ut ur skålen. Utsätt inte apparaten eller tillbehörsdelarna för stark hetta.

Bruksanvisningen beskriver olika utförande, se även modellöversikt (bild ).

## Kort översikt

Vik ut bildsidorna.

Bild 

- 1 Motordel
- 2 Strömvred
- 3 Drivuttag för blandarskål/verktyg (tillbehör)
- 4 Drivuttag för mixer
- 5 Skyddslock till mixeruttag
- 6 Stuvfack för kabeln
- 7 Blandarskål
  - a) Blandarskål av plast eller rostfri (beroende på utförande)
  - b) Stänkskydd
  - c) Lock
- 8 Verktyg
  - a) Visp-par (på vissa modeller) Att t.ex. vispa grädde med och göra lättare degar
  - b) Degkrok att t.ex. knåda degar med
  - c) Degskrapa
- 9 Mixern \*
  - a) Mixerbägare
  - b) Lock med påfyllningsöppning
  - c) Tratt
  - d) Knivinsatsen

## 10 Köttkvarn \*

\* Om en tillbehörsdel inte medföljer leveransen finns det att köpa i fackhandeln och hos kundtjänst.

## Användning



### Risk för skada!

Sätt först stickkontakten i vägguttaget när alla förberedelser för att kunna arbeta med apparaten är klara.



### Varning!

Apparaten får endast användas när verktyg/tillbehör är i arbetsläge. Starta inte en tom apparat. Utsätt inte apparaten eller tillbehörsdelarna för stark hetta.

- Rengör apparaten och tillbehör grundligt före första användningen, se "Rengöring och skötsel".

## Förberedelser

- Ställ motordelen på plant och rent underlag.
- Dra ut sladden.

## Ställ in hastighet

- Vrid strömvredet till önskat läge.  
 0/off = Stop/Från  
 M = Momentläge  
 Vrid strömvredet. Så länge du håller vredet i det läget arbetar maskinen på högsta hastighet.  
 Välj mellan läge 1–4 = Hastigheter  
 (1 = långsam hastighet, 4 = snabb)



### Viktig anvisning

Köksmaskinen kan bara användas tillsammans med blandarskålen när skyddslocket sitter på drivuttaget avsett för mixern. När mixern används i sitt drivuttag ska skyddslocket sättas på det oanvända drivuttaget för blandarskålen.

## Arbeta med blandarskålen och verktygen

### Visp-par (på vissa modeller)

för att vispa äggvita, grädde och för att vispa lätta degar, t.ex. deg för sockerkaka.



### Degkrok

för att knåda tunga degar och för att blanda ner ingredienser som inte ska finfördelas (t.ex. russin, chokladknappar).



Sätt först i degskrapan när degkroken ska användas.



### **Risk för skada pga roterande verktyg**

*Stoppa aldrig ned handen i skålen när apparaten är igång. Byt verktyg endast när drivuttaget står stilla – sedan apparaten stängts av fortsätter drivuttaget alltid rotera en kort stund.*

### Obs!

Plastblandarskål och rostfri blandarskål fungerar och används (beror på utförande) på samma sätt och därför syns ingen skillnad i bilderna.

### Bild

- Sätt i blandarskålen och vrid moturs tills den sitter fast.
- Sätt i önskat verktyg/tillbehör:

#### Visp-par:

- Sätt visp-paret i drivaxeln i blandarskålen.
- Var noga med att de hakar fast ordentligt i varandra, vrid ev. lätt och tryck fast.

#### Degkrok:

- Sätt först degskrapan i drivaxeln i blandarskålen, och
- därefter degkroken i drivaxeln i blandarskålen.

Följ anvisningarna i recepten om vilket verktyg/tillbehör som ska användas.

- Sätt stänkskyddet på blandarskålen och vrid moturs tills det sitter fast.
- Håll ingredienserna som ska bearbetas i blandarskålen.

- Sätt på locket.
- Sätt stickkontakten i vägguttaget.
- Vrid strömvredet till önskat läge.

### Vi rekommenderar:

- hastighet 3–4 för att vispa,
- blanda ner i läge 1–2.
- Degkrok: börja blanda i läge 1, knåda i läge 3

### Fylla på med mera ingredienser

- Slå av apparaten med strömvredet.
- Lossa locket.
- Fyll på ingredienserna.

### Efter arbetet

- Slå av apparaten med strömvredet.
- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
- Lossa lock och stänkskydd genom att vrida dem medurs.
- Ta ut verktyg/tillbehör ur skålen.
- Lossa skålen genom att vrida den medurs.
- Rengör alla delar, se "Rengöring och skötsel".

## Mixer

### (på vissa modeller)



### **Risk för skada pga vassa knivar/ roterande drivuttag**

*Stoppa aldrig ned fingrarna i den påsatta mixern! Sätt på/lossa mixern endast när drivuttaget står stilla.*

*Låt inte mixern gå utan att det finns livsmedel i den. Mixern går inte att starta förrän locket till den sitter fast på rätt.*



### **Risk för skällskador**

*Vid bearbetning av heta ingredienser i mixern tränger ånga ut genom tratten i locket. Fyll på maximalt 0,5 liter het eller skummande vätska.*



### **Varning!**

*Mixern kan skadas! Bearbeta aldrig djupfrysta frukt eller grönsaker.*

**Bild**

- Lossa skyddslocket från drivuttaget till mixern.  
Gör så här: tryck baktill på locket och lyft av det.
- Sätt skyddslocket på drivuttaget för blandarskål/verktyg (tillbehör).
- Sätt mixern på drivuttaget och vrid moturs tills den sitter fast.  
Observera markeringarna på mixer och stativ!
- Fyll på ingredienserna.
  - Max. mängd vätska = 1,25 liter;
  - Max. mängd skummande eller het vätska = 0,5 liter;
  - Optimal bearbetningsmängd fasta ingredienser = 100 gram.
- Sätt på locket och vrid medurs till stoppet. Kilen i locket ska vridas in i öppningen på mixerns handtag!  
Mixern går inte att starta förrän locket till den sitter fast på rätt.
- Vrid strömvredet till önskat läge.

**Viktig anvisning**

Håll fast locket i kanten under arbetet.

**Fylla på med mera ingredienser**

- Slå av apparaten med strömvredet.
- Lossa locket och fyll på ingredienser eller
- Torra ingredienser: Ta bort tratten i locket och fyll på genom påfyllningsöppningen eller
- fyll på flytande ingredienser genom tratten.

**Efter arbetet**

- Slå av apparaten med strömvredet.
  - Dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
  - Vrid mixern medurs och lossa den.
- Tips: Rengör helst mixern genast efter användning.

**Rengöring och skötsel****Risk för elektriska stötar**

*Dra ut stickkontakten ur vägguttaget före alla slags arbeten på maskinen.*

**Viktig anvisning**

Apparaten är underhållsfri.  
Grundlig rengöring skyddar apparaten mot skador och bevarar funktionsförmågan.

**Rengöra motordelen****Risk för elektriska stötar**

*Doppa aldrig motordelen i vatten och håll den aldrig under rinnande vatten.  
Använd aldrig ångrengörare.*

**Varning!**

*Använd inga repande rengöringsmedel.*

- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
- Torka av stativ och skyddslock med fuktig torkduk. Använd lite handdiskmedel vid behov.
- Avsluta med att torka apparaten ordentligt torrt.

**Rengöra blandarskålen och verktygen****Varning!**

*Kläm inte fast plastdelarna i diskmaskinen eftersom de då kan deformeras under diskningen.*

Blandarskål och visp-par kan rengöras i diskmaskin.

Ta isär visp-paret före rengöringen.

**Bild**

- Dra resp. visp ur hållaren.
- Sätt til baka visparna när de torkat och var då noga med att de hakar fast ordentligt i hållaren.

Rengör degkroken med en borste under rinnande vatten. Använd lite handdiskmedel vid behov.

**Viktig anvisning**

Innan blandarskålen ställs in i diskmaskinen måste drivaxeln tas ut ur skålen.

- Vänd skålen upp och ned.
- Lossa drivaxeln genom att vrida vingarna moturs.
- Dra ut drivaxeln.
- Sedan delarna torkat måste drivaxeln sättas tillbaka.
- Lås fast den genom att vrida den medurs.

**Rengöra mixern****Bild** **Risk för skada pga vassa knivar**

Ta inte i knivinsatsen med bara händerna. Använd en borste för rengöring.

**Varning!**

Använd inga repande rengöringsmedel. Rengör inte knivinsatsen i diskmaskin. Blötlägg inte knivinsatsen.

Rengör helst mixern genast efter användning. Då fastnar inget och plasten blir inte angripen (t.ex. av eteriska oljor i kryddor).

- Rengör mixerbägare (utan knivinsats), lock och tratt i diskmaskin.
- Rengör knivinsatsen med en borste under rinnande vatten. Låt den inte ligga i blöt!

Tips: Häll ca 2 dl vattenoch ett par droppar diskmedel i mixerbägaren medan den sitter på köksmaskinen. Slå på mixern för några sekunder (läge M). Häll bort diskvattnet och skölj ur mixern med rent vatten.

**Råd vid fel****Risk för elektriska stötar**

Dra ut stickkontakten ur vägguttaget före alla slags arbeten på maskinen.

**Apparaten startar inte**

- Kontrollera strömförsörjningen.
- Kontrollera stickkontakten.
- Vrid till läge 0/off och därefter tillbaka till önskat läge.

När du använder mixern:

- Vrid fast mixern till stoppet.
- Sätt locket på mixern och vrid fast det till stoppet.

När du använder blandarskålen/verktygen (tillbehören):

- Sätt skyddslocket över drivuttaget för mixern.

**Mixern börjar inte arbeta eller stannar under arbetet, drivuttaget "brummar"**

Mixerknivarna har fastnat i någon ingrediens.

- Stäng av apparaten och dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
- Lossa mixern och avlägsna det som fastnat.
- Sätt åter på mixern.
- Slå på apparaten.

**Viktig anvisning**

Om felet inte går att åtgärda, vänd dig till kundtjänst.

**Användningsexempel****Vispgrädde**

200 g–1500 g

- Använd visp-paret och vispa 1½ till 4 minuter i läge 3–4 (beroende på mängd och egenskaper hos grädden).

**Vispad äggvita**

2–20 äggvitor

- Använd visp-paret och vispa 2 till 6 minuter i läge 4.



## Deg för sockerkaka

Grundrecept:

3–4 ägg

3–4 msk hett vatten

150 g socker

1 pkt vaniljsocker

150 g vetemjöl

50 g potatismjöl

1 tsk bakpulver

- Använd visp-paret och vispa ingredienserna (utom mjöl och potatismjöl) ca. 4–6 minuter i läge 4 tills de blir pösiga.
- Vrid strömvredet till läge 1–2 och blanda ned det siktade vete- och potatismjölet skedvis under ca ½–1 min.

Max mängd: 3 ggr grundreceptet



## Deg för saftig sockerkaka

Grundrecept:

4 ägg

250 g socker

1 pkt vaniljsocker

250 g smör eller margarin (rumsvarmt)

500 g vetemjöl

1 pkt bakpulver

125 ml mjölk

- Blanda samtliga ingredienser ca. ½ minut i läge 1–2.
- Blanda därefter ca. 3–4 minuter (ca. 5–6 minuter om du har max. mängd) i läge 4. Använd visp-paret.

Max mängd: 3 ggr grundreceptet



## Mördeg

Grundrecept:

125 g smör (rumsvarmt)

100–125 g socker

1 ägg

1 krm salt

1 pkt vaniljsocker

250 g vetemjöl

Obs!

Använd degkroken och degskrapan om du bearbetar max. mängd!

- Blanda/knåda samtliga ingredienser ca. ½ minut i läge 2.



- Blanda/knåda därefter ca. 1 minut (ca. 3–4 minuter om du har max. mängd) i läge 3–4.

Max mängd: 3 ggr grundreceptet

## Jäsdeg

Grundrecept:

500 g vetemjöl

1 ägg

60–80 g Fett (rumsvarmt)

60–80 g socker

200–250 ml fingervarm mjölk

25 g jäst eller 1 pkt torrjäst

Skalet av en ½ citron

1 krm salt

- Blanda först samtliga ingredienser ca. ½ minut i läge 1–2.
- Knåda därefter ca. 4–6 minuter i läge 3. Använd degkroken.

Max mängd: 4 ggr grundreceptet

## Fullkornsvetebröd

Grundrecept

325 g fullkornsvetemjöl

325 g vetemjöl

100 g rågmjöl

75 g flytande surdeg

½ msk kummin

½ msk brödkryddor

½ msk salt

1½ pkt torrjäst

450–500 ml varmt vatten

- Blanda först samtliga ingredienser ca. ½ minut i läge 1–2.
- Knåda därefter ca. 4–6 minuter i läge 3. Använd degkroken.
- Låt degen jäsa till dubbel storlek och knåda den därefter ytterligare ca. 1 min. i läge 3.
- Häll degen i smord form och låt den jäsa på nytt. Grädda därefter i ugn.

Tips:

I stället för fullkornsvetemjöl går det även bra att använda dinkelmjöl.

Max mängd: 2 ggr grundreceptet





## Majonnäs

- 2 ägg
- 2 tsk senap
- 250 ml olja
- 2 msk citronsaft eller vinäger
- 1 krm salt
- 1 krm socker

- Blanda ingredienserna (utom matoljan) några sekunder i läge 1.
- Häll därefter matoljan långsamt genom tratten och fortsätt därefter blanda i läge 3–4 till jämntjock konsistens.



## Honungspålägg

- 50 g smör (kylskåpskallt)
- 250 g honung (kylskåpskall)

- Dela smöret i små bitar och lägg in i mixern.
- Tillsätt honung och mixa 15 sekunder i läge 4.



## Avfallshantering



Denna maskin är märkt i enlighet med den europeiska riktlinjen 2012/19/EU för elektriska och elektroniska maskiner som ska skrotas (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Riktlinjen anger ramarna för återtagande och återvinning av uttjänta produkter inom hela EU.

Hör med din kommun eller det ställe där du köpt apparaten var du lämnar en gammal apparat.

## Konsumentbestämmelser

I Sverige gäller av EHL antagna konsumentbestämmelser. Den fullständiga texten finns hos din handlare. Spar kvittot.